

Introducción a la teoría contemporánea de la literatura

Por teoría contemporánea de la literatura debe entenderse lo más destacable que en el pasado siglo se ha pensado sobre la literatura. Inmediatamente hay que observar que *teoría* se resuelve en *teorías* de la literatura, pues lo que se ha pensado sobre el arte de la palabra no se reduce a un sistema homogéneo, y, aun si pudiera aislarse un grupo de problemas cuyo planteamiento y discusión han estado vigentes en todo el siglo XX, mucho más difícil resultaría la identificación de una respuesta única a los mismos.

Si por *contemporáneo* entendemos lo que es activo en nuestro presente, no cabe duda de que lo que es activo hoy todavía es todo lo que se ha producido en el contexto de las principales escuelas de teoría literaria del siglo pasado, desde la estilística y el formalismo ruso a las últimas manifestaciones postestructuralistas.

Otra dificultad es la de poder trazar una frontera entre lo que de todo lo que se ha escrito sobre la literatura –y que en su calidad de reflexión sobre el hecho artístico tiene ya un ingrediente teórico– debe entrar en el grupo de lo que hoy consideramos *teorías de la literatura* y lo que debe quedar fuera. Un ejemplo: ¿por qué estudiamos como teoría de la literatura del siglo XX la obra de Dámaso Alonso *Poesía española*, y no es frecuente, sin embargo, incluir en tal grupo de trabajos la abundantísima producción teórica de muchos escritores sobre su quehacer o sobre el arte de la palabra en general? Es decir, el pensamiento de Jorge Guillén o de Pedro Salinas sobre la literatura suele ser atendido en los simposios o congresos sobre su obra; más raramente en un manual de teoría de la literatura. Influye, por una parte, el predominio del carácter teórico sobre el crítico, es decir, el de reflexión sobre los problemas generales –aunque tales consideraciones se hagan a propósito de un autor o

una obra concretos— por encima del análisis y valoración de obras concretas. Pero, por otra parte, influye también, y de forma decisiva, la presencia en la institución de la teoría literaria tal como puede estar representada en manuales, en presentaciones de tipo histórico o como referencia bibliográfica de trabajos que se apoyan en las teorías de tales escuelas o autores como soportes teóricos en la solución de los problemas.

1. HACIA UN CANON DE TEORÍA LITERARIA

El repaso de algunas de estas presentaciones generales de las tendencias del siglo XX en teoría literaria, y el análisis, aunque sea por encima, de su contenido, ayudará a establecer el conjunto de escuelas y problemas que concreten lo que es la teoría contemporánea de la literatura, es decir, lo que hoy entendemos por tal, porque lo vemos como algo activo aún. El análisis detallado de este proceso de institucionalización podría y debería ser objeto de un estudio mucho más extenso que las líneas que aquí se van a trazar.

Una presentación sistemática tendría que diferenciar, en apartados distintos —como lo hace la *Encyclopedia of Contemporary Literary Theory*, 1993, coordinada por Irena R. Makaryk—, entre *escuelas o tendencias, figuras o autores, y conceptos o términos*.

Otra presentación general de la teoría literaria, la editada por Michael Groden y Martin Kreiswirth en la Johns Hopkins University, 1994, con el título de *Guide to Literary Theory and Criticism*, trata, aunque no en secciones separadas, de *escuelas o tendencias* (por ejemplo, semiótica, estilística, escuela de Frankfurt) e *historia de la teoría literaria de cada país*, junto a las *figuras individuales de la teoría de todas las épocas* (Aristóteles o Barthes, por ejemplo).

A la hora de hacer la descripción de lo que es la teoría literaria en el siglo XX, pueden adoptarse, pues, puntos de partida distintos: uno podría ser el estrictamente cronológico, y hacer una historia a la usanza tradicional en la que entraran los autores importantes, con sus obras más significativas y un resumen del contenido de las mismas; otro podría ser el arrancar de una serie constituida por los problemas que se piensa que son los que definen la teoría literaria y ver qué dice cada corriente crítica al respecto; otro podría ser el trazar la historia de la teoría literaria por países, pero esto tiene el inconveniente grave de prescindir del carácter internacional de la teoría literaria; por último,

se puede partir de las escuelas históricamente bien definidas, y de actitudes globales ante la literatura tradicionalmente diferenciadas de manera neta, y exponer al mismo tiempo sus posiciones y la forma de ver las cuestiones más importantes que la teoría se ha planteado en relación con la literatura (por ejemplo, las que tienen que ver con la lengua y los géneros literarios, o con las relaciones de la literatura con las demás artes).

Como el objeto que nos proponemos estudiar son las *escuelas y tendencias*, veamos qué nos dicen a este propósito algunas de las presentaciones generales de teoría literaria del siglo XX.

Por lo que se refiere a épocas más próximas a nosotros, hay la dificultad de la falta de perspectiva. En un artículo de R. Wellek titulado *A Map of Contemporary Criticism in Europe*, escrito en 1969, en el que trata de dibujar un mapa de la crítica contemporánea en Europa, tenemos el complemento de lo que iba a ser el quinto volumen de la monumental historia de la crítica moderna entre 1750 y 1950.

Decimos que “iba a ser” porque ya se ha publicado el VIII volumen de tal historia. El V trata de la crítica inglesa nada más, y el VI de la americana entre 1900 y 1950. EL VII trata la crítica rusa, alemana y del este europeo entre 1900 y 1950; y el VIII, de la francesa, italiana y española del mismo periodo.

Mientras que en esa época ya podía hacer una lista de los más grandes críticos de las primeras décadas del siglo XX en distintos países –para España da R. Wellek solamente el nombre de José Ortega y Gasset–, no era igualmente posible establecer un panorama de la crítica europea del momento sin muchas incertidumbres. Aunque R. Wellek se centra exclusivamente en la crítica, el mismo estado de inseguridad es apreciable cuando se intenta limitar lo que a principios del siglo XXI debe considerarse activo en la teoría literaria.

Lógicamente, a medida que nos alejamos en el pasado, el tiempo ayuda de forma implacable a establecer quiénes han influido en la constitución del pensamiento teórico sobre la literatura en el pasado siglo.

2. PANORAMAS DE TEORÍA LITERARIA

Uno de los más tempranos panoramas de la teoría literaria del siglo XX es el que en 1974, con el título de *Estilística, poética y semiótica literaria*, trazó la profesora Alicia Yllera referido a las tendencias más formalistas de la teoría literaria hasta el principio de los años 70. Allí se encuentra un buen tratamiento

de la *estilística* y sus principales tendencias en el siglo XX; un agrupamiento, bajo el epígrafe general de *poética*, de formalismos tan clásicos como el ruso de los años 20, el checo de los 30, el americano de los años 40 y 50 conocido como *New Criticism*, y el francés de la *Nouvelle Critique* de los años 60, sin olvidar —y esto conviene ser destacado de forma especial— la referencia al *postformalismo ruso* de M. Bajtin. La tercera parte está consagrada a la *semiótica*, con sus diferentes tendencias, y es una presentación especialmente útil si no olvidamos la relevancia que las concepciones pragmáticas tienen en la actual teoría literaria. Si tenemos en cuenta que no falta un lugar para *sociocrítica* y *psicocrítica* como apéndices, comprenderemos la voluntad de la autora en el sentido de trazar un panorama amplio de la teoría literaria hasta la fecha.

Trabajo clásico en la historia de la teoría literaria de este siglo es el que publican en 1977 D. W. Fokkema y Elrud Ibsch con el título de *Teorías de la literatura del siglo XX*. En el subtítulo, la teoría literaria contemporánea se concreta en: estructuralismo, marxismo, estética de la recepción y semiótica. Como *estructuralistas* son considerados y estudiados el formalismo ruso, la escuela de Praga, los últimos desarrollos de la semiótica rusa y el estructuralismo francés de los años 60. La gran novedad es la presentación de la *estética de la recepción* alemana, nacida a final de los 60 y de especial relevancia en el conjunto de los desarrollos postestructuralistas de la teoría literaria. La *semiótica* constituye, para los autores, la vía por la que podría progresar a finales de los 70 la teoría literaria, junto a las prometedoras investigaciones que se centran en la recepción. Notemos la ausencia de la estilística, el *New Criticism* o la psicocrítica, como movimientos bien caracterizados. El *New Criticism*, sin embargo, cuenta con un epígrafe especial en otro trabajo de conjunto de estos mismos autores sobre la teoría literaria del siglo XX (Ibsch y Fokkema, 1981).

Un manual de gran éxito en el mundo anglosajón —a juzgar por el número de impresiones— es el coordinado por Ann Jefferson y David Robey, donde cada capítulo está redactado por un especialista. Apareció en 1982 con el título de *Modern Literary Theory*, y en 1986 se hizo una segunda edición, que es la que comentamos. Pues bien, la moderna teoría literaria del título, teniendo en cuenta el contenido del libro, es: el *formalismo ruso*, los acercamientos que parten de la lingüística (*estructuralismo checo*, *poética lingüística* de R. Jakobson y *estilística* —pero solamente la de L. Spitzer y la estructural; no hay referencia alguna a Croce, Ch. Bally o K. Vossler, por ejemplo—), *New Criticism* angloamericano, *estructuralismo* y *postestructuralismo* (referidos a la teoría francesa de los años 60 y 70, incluyendo la deconstrucción de Jacques Derrida), *estética de la recepción* (pero en el contexto de la *hermenéutica* o teoría de la interpretación), *crítica psicoanalítica*, *marxista* y *feminista*. Quizá

lo más llamativo, por acercarse a los desarrollos más recientes de la teoría literaria, sea el capítulo especial consagrado a la crítica feminista, y el lugar importante de la hermenéutica en el capítulo titulado “lectura e interpretación”.

La organización que hace de la bibliografía por movimientos Terry Eagleton en su obra de 1983, *Una introducción a la teoría literaria*, es reflejo de un canon de la teoría literaria muy próximo al del panorama coordinado por A. Jefferson y D. Robey. Los apartados son: *formalismo ruso, crítica inglesa, nueva crítica norteamericana, fenomenología y hermenéutica, teoría de la recepción, estructuralismo y semiótica, postestructuralismo, psicoanálisis, feminismo, marxismo*. Aparte de la insistencia en la hermenéutica y la fenomenología en relación con la teoría de la recepción, es de destacar la inclusión de los postulados barthesianos dentro del postestructuralismo, junto a la deconstrucción.

De 1985 es el breve panorama trazado por Raman Selden en *La teoría literaria contemporánea*. Encontramos de nuevo los conocidos movimientos: *formalismo ruso, Bajtin y el estructuralismo checo* (Mukařovský); *teorías marxistas; estructuralismo francés; postestructuralismo* (Barthes y la deconstrucción); *teoría de la recepción*. Es interesante comparar con ésta la segunda edición, de 1989 y no traducida al español, donde tenemos como novedades, muy sintomáticas de los cambios últimos en la teoría literaria, la inclusión de un epígrafe sobre el *nuevo historicismo* influido por Foucault dentro de las teorías postestructuralistas, y un capítulo entero sobre la *crítica feminista*. En 1993, después de la muerte de Raman Selden, ha aparecido la tercera edición, revisada por Peter Widdowson, y entre las novedades más destacadas hay que señalar la inclusión de un capítulo sobre el *New Criticism* y F. R. Leavis —figura de la crítica inglesa anterior al estructuralismo—, otro sobre la *crítica postmodernista y postcolonialista*, y la revisión profunda del capítulo sobre la crítica feminista.

La presentación de la teoría literaria moderna que hacen en 1989 Philip Rice y Patricia Waugh —en un trabajo de tipo tan clásico en el mundo anglosajón como es la antología de estudios representativos sobre un tema (*reading*)— confirma lo que ya va siendo imprescindible en la teoría literaria: *formalismo ruso, estructuralismo, marxismo, teoría del lector, feminismo*; el *postestructuralismo*, que ocupa la mitad del volumen, se centra en temas como los de sujeto, lenguaje y textualidad —donde entra la *deconstrucción*—, y discurso y sociedad.

A todo lo anterior se pueden añadir las escuelas y orientaciones que recoge Irena R. Makaryk, en su mencionado trabajo, donde no falta ninguna de las mencionadas salvo la estilística. Tampoco entre los autores están Ch. Bally, K. Vossler, L. Spitzer o D. Alonso; únicamente, B. Croce. Y en la lista de términos ni siquiera aparece el de “estilística”.

Como vemos, la lista de teorías literarias cambia en los distintos panoramas. Sí hay ciertamente algunas constantes, como puede verse de forma gráfica en el siguiente esquema:

La correspondencia de las abreviaturas del cuadro es la siguiente: Y74 = A. Yllera (1974); F77 = Fokkema e Ibsch (1977); J86 = Jefferson y Robey (1986); S85 = Selden (1985); R89 = Rice y Waugh (1989). El signo + indica que está representado el movimiento correspondiente; y el signo –, que no lo está.

	Y74	F77	J86	S85	R89
Formalismo ruso	+	+	+	+	+
Escuela de Praga. Estr. checo	+	+	+	+	–
Estilística	+	–	+	–	–
“New Criticism”	+	–	+	1993	–
Formalismo, estr. francés	+	+	+	+	+
Semiótica	+	+	–	–	–
Marxismo. Sociocrítica	+	+	+	+	+
Psicocrítica. Psicoanálisis	+	–	+	–	–
Lector. Recepción. Hermenéutica	–	+	+	+	+
Crítica feminista	–	–	+	1989	+
Postestr. Deconstrucción	–	–	+	+	+

Nótese la prácticamente nula presencia de la estilística en los panoramas producidos en el mundo anglosajón, sobre todo las tradicionales crítica idealista y estilística de la lengua. Obsérvese igualmente –sin olvidar todas las precauciones de lo escaso del muestreo– cómo el cuadro dibuja claramente unas tendencias de la teoría literaria que coinciden con lo que el estudioso considera importante.

Resumiendo, podemos decir que:

1. Es constante la atención al formalismo en sus distintas manifestaciones (ruso, checo o francés).
2. Siempre hay un lugar para la consideración de la literatura en su relación con la sociedad y la historia (marxismo, sociocrítica, nuevo marxismo).
3. Desde finales de los años 70 se impone la atención a los problemas de la interpretación y recepción del texto.
4. Se generaliza en los años 80 la consideración de las cuestiones que plantea la deconstrucción.

3. TEMAS DEL POSTESTRUCTURALISMO

Todavía podemos decir algo más del postestructuralismo, sobre todo en los Estados Unidos de América, que es donde más vivas han estado las cuestiones a él referidas.

Una buena lista de las orientaciones que interesan en la teoría literaria norteamericana a finales de los años 80, se puede hacer con las aportaciones de distintos especialistas recogidas en 1989 por G. Douglas Atkins y Laura Morrow con el título de *Contemporary Literary Theory*. La relación incluye el formalismo del *New Criticism*, la *crítica arquetípica*, *estructuralismo* y *semiótica*, *crítica orientada al lector*, *crítica influida por la fenomenología*, *hermenéutica*, *deconstrucción*, *psicoanálisis*, *crítica feminista*, *crítica política*, *crítica dialógica*, *crítica genealógica* (de Foucault). La muestra no puede ser más significativa de las preocupaciones de la teoría literaria postestructuralista, de la variada combinación de ideas procedentes de distintos campos (filosofía, sociología, lingüística, psicología o política) que tienen un lugar en la forma de comprender hoy la literatura, y de la necesaria colaboración entre ellas.

Peter Collier y Helga Geyer-Ryan señalan (en la introducción a su recopilación de colaboraciones de distintos especialistas que tratan de las tendencias vivas en el postestructuralismo) cómo *colaboran formalismo y teoría de la recepción*, *psicoanálisis y feminismo*, y cómo *el marxismo tiene que prescindir de modelos decimonónicos*. El resultado, para los autores de la recopilación, es que toda posición es insegura (Collier y Geyer-Ryan, eds., 1990: 8). En esta misma línea, recuérdese la inclusión del capítulo sobre posmodernismo y poscolonialismo en la tercera edición del panorama de R. Selden revisada por Peter Widdowson (1993).

Una idea del ensanchamiento del abigarrado campo de estudios en el que se sitúa actualmente la teoría literaria postestructuralista nos la dan obras generales del tipo de los diccionarios en que se trata de ayudar a comprender lo que es la llamada *teoría crítica*. Véanse, por ejemplo, M. Payne (comp., 1996), J. Wolfreys (ed., 2002).

Pero quienes añoren las seguridades de los dogmas pueden compensar su melancolía con la manifestación de tan variados puntos de vista, que no tienen por qué ser desechados por débiles; al contrario, tienen la fuerza de la rica diversidad de aspectos que descubren en la obra literaria, y de la conjunción de distintas disciplinas en una actividad claramente humanista.

4. PROPUESTA DE ORGANIZACIÓN

En la teoría literaria del siglo XX, considerando sus tendencias, pueden establecerse, desde nuestro punto de vista, cuatro apartados.

El primer grupo comprende las escuelas que se caracterizan por su estudio inmanente de la literatura y cubren el vacío dejado por la poética clásica y clasicista, después de la crisis del siglo XIX. Aquí entrarían: el *formalismo* y los desarrollos posteriores de la *teoría literaria rusa* (M. Bajtin, semiótica); la *Escuela de Praga*, heredera del formalismo ruso; el formalismo angloamericano del *New Criticism*; la *Nouvelle Critique* francesa.

El segundo grupo comprende corrientes que preconizan acercamientos inmanentes, pero su punto de partida, en la comprensión de la literatura, es el análisis de la lengua literaria. Las diferentes corrientes estilísticas forman el grueso de estas orientaciones.

En el tercer grupo se integran las corrientes que van más allá del texto, normalmente por la relativización de su valor como objeto autónomo de estudio con la introducción de una consideración más atenta del lector, o de los demás factores de la comunicación literaria. La *estética de la recepción* o la *pragmática* ejemplifican esta consideración de la literatura.

El último grupo incluiría las corrientes de crítica que se caracterizan por la aplicación de una teoría exterior (psicología, sociología, o feminismo) al estudio de la literatura. Está ya admitido que la historia de la teoría literaria se interesó por la *psicocrítica* y por la *sociocrítica* o la *sociología de la literatura* [nosotros hemos tratado de estas corrientes a la hora de definir la literatura en la primera parte de nuestra *Introducción a la teoría literaria*, 2009]. Últimamente, la *teoría feminista* tiene un lugar definido en el estudio de la literatura. Y lo mismo ocurre con la crítica cultural en el ámbito anglosajón. Característica de este cuarto grupo es que se busca una explicación, una interpretación fuera del texto, en una teoría (sociológica, psicológica o política) que dota al texto de un sentido preciso. Por eso resulta apropiado el nombre de hermenéutica para esta actitud ante la obra literaria.

5. BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

La siguiente selección recoge títulos de manuales y presentaciones históricas de la teoría literaria del siglo XX.

AGUIAR E SILVA, Vitor Manuel de (1972): *Teoría de la literatura*, trad. Valentín García Yebra, Madrid, Gredos.

– (1986): *Teoria da Literatura*, volume I, Coimbra, Almedina.

ANGENOT, Marc; BESSIÈRE, Jean; FOKKEMA, Douwe; KUSHNER, Eva (dirs.) (1989): *Théorie littéraire: problèmes et perspectives*, Paris, PUF. (Trad. esp. México, Siglo XXI, 1993.)

ASENSI PÉREZ, Manuel (2003): *Historia de la teoría de la literatura. (El siglo XX hasta los años setenta)*, Valencia, Tirant lo Blanch.

ATKINS, G. Douglas; MORROW, Laura (eds.) (1989): *Contemporary Literary Theory*, Macmillan, The University of Massachusetts Press.

AULLÓN DE HARO, Pedro (ed.) (1994): *Teoría de la crítica literaria*, Madrid, Trotta.

BERTENS, Johannes Willem (2001): *Literary theory: the basics*, London, Routledge; London, New York, Taylor and Francis, 2008, 2.^a ed.

BESSIÈRE, Jean; Eva KUSHNER; Roland MORTIER; Jean WEISBERGER (dirs.) (1997): *Histoire des poétiques*, Paris, PUF.

CABO ASEGUINOLAZA, Fernando; RÁBADE VILLAR, María do Cabreiro (2006): *Manual de teoría de la literatura*, Madrid, Castalia.

CESERANI, Remo (2004): *Introducción a los estudios literarios*, traducción castellana de Jorge Ledo Martínez, apéndice bibliográfico de Raúl Roas, Barcelona, Crítica.

COLLIER, Peter; GEYER-RYAN, Helga (eds.) (1990): *Literary Theory Today*, Cambridge, Polity Press.

CORTI, Maria; SEGRE, Cesare (a cura di) (1980): *I metodi attuali della critica in Italia*, Torino, ERI.

CULLER, Jonathan (1997): *Breve introducción a la teoría literaria*, trad. Gonzalo García, Barcelona, Crítica, 2000.

DI GIROLAMO, Costanzo (1978): *Teoría crítica de la literatura*, trad. Alejandro Pérez, Barcelona, Crítica, 1982.

DÍEZ BORQUE, J. M. (coord.) (1985): *Métodos de estudio de la obra literaria*, Madrid, Taurus.

- DOLEŽEL, Lubomír (1990): *Historia breve de la poética*, versión española de Luis Alburquerque, Madrid, Síntesis, 1997. (También en Garrido Gallardo (dir.), 2009: 237-367.)
- EAGLETON, Terry (1988): *Una introducción a la teoría literaria*, trad. José Esteban Calderón, México, FCE.
- FOKKEMA, Douwe W.; IBSCHE, Elrud (1981): *Teorías de la literatura del siglo xx. Estructuralismo. Marxismo. Estética de la recepción. Semiótica*, trad. Gustavo Domínguez, Madrid, Cátedra.
- GARRIDO GALLARDO, Miguel Ángel (2000): *Nueva introducción a la teoría de la literatura*, Madrid, Síntesis.
- (dir.) (2009): *El lenguaje literario. Vocabulario crítico*, Madrid, Síntesis.
- GÓMEZ REDONDO, Fernando (1996): *La crítica literaria del siglo xx*, Madrid, Edaf.
- (2008): *Manual de crítica literaria contemporánea*, Madrid, Castalia.
- GRODEN, Michael; KREISWIRTH, Martin (eds.) (1994): *The Johns Hopkins Guide to Literary Theory and Criticism*, Baltimore, The J. H. U. Press.
- HABIB, M. A. Rafey (2005): *A history of literary criticism and theory: from Plato to the present*, Malden, Mass., Blackwell.
- HARRIS, Wendell V. (1992): *Dictionary of concepts in literary criticism and theory*, New York, Greenwood Press.
- HOWTHORN, Jeremy (2000): *A glossary of contemporary literary theory*, London, Arnold, fourth edition.
- IBSCHE, Elrud; FOKKEMA, Douwe W. (1981) : “La théorie littéraire au XXe siècle”, en Kibédi Varga, A. (ed.), 1981: 28-50.
- JEFFERSON, Ann; ROBEY, David: (eds.) (1986): *Modern Literary Theory. A Comparative Introduction*, London, Batsford, 2.^a ed.
- KAYSER, Wolfgang (1948): *Interpretación y análisis de la obra literaria*, trad. María D. Mouton y V. García Yebra, Madrid, Gredos, 1972, 4.^a ed.
- KIBÉDI VARGA, A. (ed.) (1981): *Théorie de la littérature*, Paris, Picard.
- LECHTE, John (1994): *Fifty key contemporary thinkers. From structuralism to postmodernity*, London, Routledge. (Trad. Madrid, Cátedra, 1996.)
- LLOVET, Jordi (ed.) (1996): *Teoría de la literatura*, Barcelona, Columna Edicions.

- LLOVET, Jordi; Robert CANER; Nora CATELLI; Antoni MARTÍ MONTERDE; David VIÑAS PIQUER (2005): *Teoría literaria y literatura comparada*, Barcelona, Ariel.
- MAKARYK, Irena R. (ed.) (1993): *Encyclopedia of Contemporary Literary Theory. Approaches, Scholars, Terms*, Toronto, University of Toronto Press.
- NEWTON, K. M. (ed.) (1988): *Twentieth-century literary theory: a reader*, London, MacMillan, 1997, 2.^a ed.
- PAYNE, Michael (comp.) (1996): *Diccionario de teoría crítica y estudios culturales*, trad. Patricia Willson, Buenos Aires, Paidós, 2002.
- POZUELO YVANCOS, José M.^a (1988): *Teoría del lenguaje literario*, Madrid, Cátedra.
- RICE, Philip; WAUGH, Patricia (eds.) (1989): *Modern Literary Theory. A Reader*, London, Edward Arnold.
- RIVAS HERNÁNDEZ, Ascensión (2005): *De la poética a la teoría de la literatura. (Una introducción)*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.
- RIVKIN, Julie; RYAN, Michael (eds.) (1998): *Literary theory: an anthology*, Malden, Mass., Oxford, Blackwell.
- RYAN, Michael (1999): *Teoría literaria. Una introducción práctica*, versión de Francisco Martínez Osés, Madrid, Alianza Editorial, 2002.
- SELDEN, Raman (1987): *La teoría literaria contemporánea*, trad. Juan Gabriel López Guix, Barcelona, Ariel.
- (1989): *A reader's guide to contemporary Literary Theory*, New York, London, Harvester Wheatsheaf, second edition.
- (1989): *Practising Theory and Reading Literature*, London, Harvester Wheatsheaf.
- SELDEN, Raman; WIDDOWSON, Peter (1993): *A reader's guide to contemporary literary theory*, New York, Harvester Wheatsheaf, third edition.
- TOMACHEVSKI, Boris (1925): *Teoría de la literatura*, trad. Marcial Suárez, Madrid, Akal, 1982.
- VARIOS AUTORES (1989-2005): *The Cambridge history of literary criticism*, Cambridge, Cambridge U. P., 8 vols.
- (1994): *Curso de teoría de la literatura*, coordinador Darío Villanueva, Madrid, Taurus.

- VIÑAS PIQUER, David (2002): *Historia de la crítica literaria*, Barcelona, Ariel.
- WAUGH, Patricia (ed.) (2006): *Literary theory and criticism: an Oxford guide*, New York, Oxford U. P.
- WELLEK, René (1969-1992): *Historia de la crítica moderna (1750-1950)*, varios traductores, Madrid, Gredos, 1969-1996, 7 vols.
- (1968): *Conceptos de crítica literaria*, trad. Edgar Rodríguez Leal, Caracas, Universidad Central de Venezuela.
- WELLEK, René; WARREN, Austin (1949): *Teoría literaria*, trad. José M^a Gimeno, Madrid, Gredos, 1969, 4.^a ed., reimpresión.
- WOLFREYS, Julian (ed.) (2002): *The Edinburgh Encyclopaedia of Modern Criticism and Theory*, Edinburgh U. P.
- (2004): *Critical keywords in literary and cultural theory*, Houndmills, Palgrave Macmillan.
- YLLERA, Alicia (1979): *Estilística, poética y semiótica literaria*, Madrid, Alianza Editorial, 2.^a ed.